

# EUROPA-PARLAMENTET

2004



2009

*Mødedokument*

ENDELIG  
**A6-0282/2006**

18.9.2006

\*

## **BETÆNKNING**

om forslag til Rådets afgørelse om bemyndigelse af Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder til at udføre opgaver på de områder, der er nævnt i Afsnit VI i traktaten om Den Europæiske Union (KOM(2005)0280 – C6-0289/2005 – 2005/0125(CNS))

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

Ordfører: Magda Kósáné Kovács

### ***Tegnforklaring***

- \* Høringsprocedure  
*flertal af de afgivne stemmer*
- \*\*I Samarbejdsprocedure (førstebehandling)  
*flertal af de afgivne stemmer*
- \*\*II Samarbejdsprocedure (andenbehandling)  
*flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning  
flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre  
den fælles holdning*
- \*\*\* Samstemmende udtalelse  
*flertal blandt Parlamentets medlemmer undtagen i de tilfælde, der  
omhandles i EF-traktatens artikel 105, 107, 161 og 300 og i EU-  
traktatens artikel 7*
- \*\*\*I Fælles beslutningsprocedure (førstebehandling)  
*flertal af de afgivne stemmer*
- \*\*\*II Fælles beslutningsprocedure (andenbehandling)  
*flertal af de afgivne stemmer for at godkende den fælles holdning  
flertal blandt Parlamentets medlemmer for at forkaste eller ændre  
den fælles holdning*
- \*\*\*III Fælles beslutningsprocedure (tredjebehandling)  
*flertal af de afgivne stemmer for at godkende det fælles udkast*

(Den angivne procedure er baseret på det af Kommissionen foreslåede retsgrundlag)

### ***Ændringsforslag til en lovgivningsmæssig tekst***

I Parlamentets ændringsforslag markeres de tekstdele, der ønskes ændret, med fede typer og kursiv. Kursivering uden fede typer er en oplysning til de tekniske tjenestegrene om elementer i den lovgivningsmæssige tekst, der foreslås rettet med henblik på den endelige tekst (f.eks. materielle fejl eller manglende tekst i en sprogversion). De foreslåede rettelser skal godkendes af de berørte tekniske tjenestegrene.

## INDHOLD

	<b>Side</b>
FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING 5	
BEGRUNDELSE.....	7
PROCEDURE.....	9



## FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING

**om forslag til Rådets afgørelse om bemyndigelse af Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder til at udføre opgaver på de områder, der er nævnt i Afsnit VI i traktaten om Den Europæiske Union  
(KOM(2005)0280 – C6-0289/2005 – 2005/0125(CNS))**

**(Høringsprocedure)**

*Europa-Parlamentet,*

- der henviser til Kommissionens forslag (KOM(2005)0280)<sup>1</sup>,
  - der henviser til EU-traktatens artikel 34, stk. 2, litra c),
  - der henviser til EU-traktatens artikel 39, stk. 1, der danner grundlag for Rådets høring af Parlamentet (C6-0289/2005),
  - der henviser til forretningsordenens artikel 93 og 51,
  - der henviser til betænkning fra Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender (A6-0282/2006),
1. godkender Kommissionens forslag som ændret;
  2. opfordrer Kommissionen til at ændre sit forslag i overensstemmelse hermed, jf. EF-traktatens artikel 250, stk. 2;
  3. opfordrer Rådet til at underrette Parlamentet, hvis det ikke agter at følge den tekst, Parlamentet har godkendt;
  4. anmoder Rådet om fornyet høring, hvis det agter at ændre Kommissionens forslag i væsentlig grad;
  5. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen.

Kommissionens forslag

---

Ændringsforslag

---

Ændringsforslag 1  
Betragtning 2 a (nyt)

***2a. I henhold til EU-traktatens artikel 11 definerer og gennemfører Unionen en fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik, der dækker alle områder af udenrigs- og***

---

<sup>1</sup> Endnu ikke offentliggjort i EUT.

*sikkerhedspolitikken, med det mål at udvikle og befæste demokratiet og retsstaten og respekten for menneskerettighederne og de grundlæggende frihedsrettigheder.*

## BEGRUNDELSE

Effektiv beskyttelse og fremme af grundlæggende rettigheder er grundlaget for demokrati og en væsentlig forudsætning for EU's konsolidering af området med frihed, sikkerhed og retfærdighed.

For at sikre overholdelsen af de principper, der er fastlagt i artikel 6 og 7 i traktaten om Den Europæiske Union og chartret om grundlæggende rettigheder, og for at forbedre den nuværende menneskerettighedssituation, skal Den Europæiske Union have et organ, der kan støtte de aktiviteter, der iværksættes af institutionerne og f.eks. Den Europæiske Ombudsmand, Den Europæisk Tilsynsførende for Databeskyttelse og De Europæiske Fællesskabers Domstol.

Agenturet for Grundlæggende Rettigheder kunne give et regelmæssigt overblik over håndhævelsen af menneskerettighederne under gennemførelsen af EU-lovgivningen og EU-politikkerne og tilvejebringe alle de oplysninger, der er nødvendige for udviklingen af Unionens lovgivningsmæssige aktivitet.

Agenturet skal derfor have et stærkt mandat og en særlig stilling blandt EU-agenturer. Med uafhængighed får agenturet også den troværdighed, der er en forudsætning for behørig interaktion mellem agenturet og de europæiske institutioner og medlemsstaterne. Agenturets stilling bør styrkes gennem en klar aftale mellem Europarådet og Det Europæiske Fællesskab både for at undgå overlappning og for at give agenturet al den nødvendige input og sikre dets effektivitet.

Agenturet har også behov for den kompetenceudvidelse, der ligger i denne afgørelse fra Rådet, for at kunne anvendes i bredere udstrækning på Den Europæiske Unions aktiviteter. Det er dog ikke nok at give agenturet bemyndigelse til at udføre opgaver på de områder, der er nævnt i Afsnit VI i traktaten om Den Europæiske Union.

Nylige erfaringer med blandt andet CIA-flyvninger i Europa har vist, at Den Europæiske Union skal have fuld støtte til at beskytte og fremme de grundlæggende rettigheder. Det er derfor rimeligt at have et uafhængigt organ til at tilvejebringe oplysninger om grundlæggende rettigheder, hvorpå EU's institutioner kan bygge deres aktiviteter og udvikle deres politikker.

Agenturets ansvarsområde skal udvides til at omfatte de områder, der er nævnt i afsnit V (fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik) i traktaten om Den Europæiske Union, således at det kan støtte alle EU's relevante politikker.

Det vil give agenturet et retsgrundlag til at indsamle data om tredjelande, når gennemførelsen af EU-politikker står på spil.

Hvis man bemyndiger agenturet til at udføre opgaver på områderne under afsnit V og VI i traktaten om Den Europæiske Union, vil man opnå større gennemsigtighed på disse områder, hvilket kan styrke institutionernes demokratiske funktion og eventuelt øge Den Europæiske Unions borgeres tillid.

Gennemsigtigheden skal gøre EU-borgerne bevidste om deres grundlæggende rettigheder og

forbedre kulturen for grundlæggende rettigheder inden for EU, som derefter med held kan videregives uden for Unionens grænser som en del af dens grundlæggende værdier.



## PROCEDURE

<b>Titel</b>	Forslag til Rådets afgørelse om bemyndigelse af Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder til at udføre opgaver på de områder, der er nævnt i Afsnit VI i traktaten om Den Europæiske Union			
<b>Referencer</b>	KOM(2005)0280 - C6-0289/2005 - 2005/0125(CNS)			
<b>Dato for høring af EP</b>	22.9.2005			
<b>Korresponderende udvalg</b> Dato for meddelelse på plenarmødet	LIBE 29.9.2005			
<b>Rådgivende udvalg</b> Dato for meddelelse på plenarmødet				
<b>Ingen udtalelse(r)</b> Dato for afgørelse				
<b>Udvidet samarbejde</b> Dato for meddelelse på plenarmødet				
<b>Ordfører(e)</b> Dato for valg	Magda Kósáné Kovács 14.9.2005			
<b>Oprindelig(e) ordfører(e)</b>				
<b>Forenklet procedure - dato for afgørelse</b>				
<b>Anfægtelse af retsgrundlaget</b> Dato for udtalelse fra JURI				
<b>Ændring af bevillingsrammen</b> Dato for udtalelse fra BUDG				
<b>Høring af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg - dato for afgørelse på plenarmødet</b>				
<b>Høring af Regionsudvalget - dato for afgørelse på plenarmødet</b>				
<b>Behandling i udvalg</b>	4.10.2005 4.5.2006	24.1.2006 1.6.2006	22.2.2006	23.3.2006
<b>Dato for vedtagelse</b>	13.9.2006			
<b>Resultat af den endelige afstemning</b>	+: 30 -: 6 0: 1			
<b>Til stede ved den endelige afstemning – medlemmer</b>	Alexander Alvaro, Alfredo Antoniozzi, Mihael Brejc, Michael Cashman, Charlotte Cederschiöld, Carlos Coelho, Fausto Correia, Panayiotis Demetriou, Agustín Díaz de Mera Garcia Consuegra, Kinga Gál, Patrick Gaubert, Lilli Gruber, Timothy Kirkhope, Ewa Klamt, Magda Kósáné Kovács, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Barbara Kudrycka, Stavros Lambrinidis, Henrik Lax, Sarah Ludford, Jaime Mayor Oreja, Claude Moraes, Lapo Pistelli, Martine Roure, Ioannis Varvitsiotis, Stefano Zappalà, Tatjana Ždanoka			
<b>Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere</b>	Marco Cappato, Bárbara Dührkop Dührkop, Maria da Assunção Esteves, Anne Ferreira, Ignasi Guardans Cambó, Sophia in 't Veld, Hubert Pirker, Antonio Tajani, Kyriacos Triantaphyllides,			
<b>Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 178, stk. 2</b>	Thomas Wise			
<b>Dato for indgivelse</b>	18.9.2006			

<b>Bemærkninger (foreligger kun på ét sprog)</b>	...
--	-----